

**Polonia-Danzica: Armadi di distribuzione via cavo**  
**OJ S 170/2015 03/09/2015**  
**Bando di gara – Servizi di pubblica utilità**  
**Forniture**

**Direttiva 2004/17/CE**

**Sezione I: Ente aggiudicatore**

---

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Energa-Operator SA

Indirizzo postale: ul. Marynarki Polskiej 130

Città: Gdańsk

Codice postale: 80-557

Paese: Polonia

Persona di contatto: Energa-Operator SA, 80-870 Gdańsk, ul. M. Reja 29

All'attenzione di: Stanisław Hejna

E-mail: [stanislaw.hejna@energa.pl](mailto:stanislaw.hejna@energa.pl)

Tel.: +48 583473013

Fax: +48 583473102

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo generale dell'ente aggiudicatore: [www.energa-operator.pl](http://www.energa-operator.pl)

Accesso elettronico alle informazioni: <https://zakupy.energa-operator.pl>

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

l'indirizzo sopraindicato

**Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:** l'indirizzo sopraindicato

**Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate:** l'indirizzo sopraindicato

**I.2. Principali settori di attività**

Elettricità

**I.3. Concessione di un appalto a nome di altri enti aggiudicatori**

L'ente aggiudicatore acquista per conto di altri enti aggiudicatori: no

**Sezione II: Oggetto dell'appalto**

---

**II.1. Descrizione**

**II.1.1. Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore**

Kablowe rozdzielnice szafowe zintegrowane i złącza z pomiarem nn.

**II.1.2. Tipo di appalto e luogo di esecuzione o di consegna**

Forniture

Luogo principale di esecuzione: Oddziały Zamawiającego.

Codice NUTS PL Polska

**II.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso riguarda un appalto pubblico

**II.1.4. Informazioni relative all'accordo quadro**

### **II.1.5. Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Przedmiotem zamówienia jest sukcesywna dostawa 19.509 szt. kablowych rozdzielnic szafowych zintegrowanych i szafek pomiarowych nn do oddziałów ENERGA-OPERATOR SA.

### **II.1.6. Vocabolario comune per gli appalti (CPV)**

31213300 Armadi di distribuzione via cavo, 31213100 Scatole di distribuzione, 44322200 Connettori per cavi

### **II.1.7. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

### **II.1.8. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

### **II.1.9. Informazioni sulle varianti**

Sono autorizzate varianti: no

## **II.2. Entità dell'appalto**

### **II.2.1. Quantitativo o entità totale**

### **II.2.2. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni: Zwiększenie zakresu zamówienia podstawowego do maksymalnie 30 % wartości zamówienia podstawowego.

### **II.2.3. Informazioni relative ai rinnovi**

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

## **II.3. Durata dell'appalto o termine di esecuzione**

Durata in mesi: 12 (dall'aggiudicazione dell'appalto)

## **Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico**

---

### **III.1. Condizioni relative al contratto d'appalto**

#### **III.1.1. Cauzioni e garanzie richieste**

1. Wykonawca składający ofertę zobowiązany jest do wniesienia przed upływem terminu składania ofert wadium w wysokości 282 000 PLN.

2. Wadium można wnieść:

2.1. w pieniądzu przelewem na konto zamawiającego nr 05 1240 6292 1111 0010 3648 1593;

2.2. w innych formach:

2.2.1. poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej;

2.2.2. gwarancjach bankowych;

2.2.3. gwarancjach ubezpieczeniowych;

2.2.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 w Ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości.

#### **III.1.2. Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

#### **III.1.3. Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto**

### **III.1.4. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto**

La realizzazione dell'appalto è soggetta a condizioni particolari: no

### **III.2. Condizioni di partecipazione**

#### **III.2.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Elenco e breve descrizione delle condizioni: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy prawo zamówień publicznych, zwanej dalej „ustawą”;

2. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunk, o którym mowa w pkt 1, musi spełniać każdy z wykonawców.

3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy, wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:

3.1. oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;

3.2. aktualny odpis z właściwego rejestru lub centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3.3. aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

3.4. aktualne zaświadczenie właściwego Oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

3.5. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4–8 ustawy – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

3.6. aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy – wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

4. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, każdy z nich zobowiązany jest do złożenia dokumentów, o których mowa w pkt 3.

5. Jeżeli, w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5–8 ustawy, mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5–8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób lub przed notariuszem.

6. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa:

6.1. w pkt 3.2, 3.3, 3.4 i 3.6 – składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiedni, że:

6.1.1. nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

6.1.2. nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu;

6.1.3. nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

6.2. w pkt 3.5 – składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust 1 pkt 4–8 ustawy.

7. Dokumenty, o których mowa w pkt 6.1.1 i 6.1.3 oraz pkt 6.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt. 6.1.2, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

8. Jeżeli w kraju miejsca zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania nie wydaje się dokumentów, o których mowa pkt 6, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie, w którym określa się także osoby uprawnione do reprezentacji wykonawcy, złożone przed właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio kraju, miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, lub przed notariuszem. Zapis pkt 7 stosuje się odpowiednio.

### **III.2.2. Capacità economica e finanziaria**

Elenco e breve descrizione delle condizioni: 1. W postępowaniu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy osiągnęli w ostatnim roku obrotowym, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, obroty w wysokości co najmniej 5 000 000 PLN brutto.

2. W celu wykazania spełniania warunku, o którym mowa w punkcie 1, wykonawca może polegać na zasobach innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany będzie udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia.

3. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek, o którym mowa w pkt 1, wykonawcy muszą spełniać łącznie.

4. W celu wykazania spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1, wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą rachunek zysków i strat, a jeżeli sprawozdanie finansowe podlega badaniu przez biegłego rewidenta zgodnie z przepisami o rachunkowości również z opinią o badanym rachunku zysków i strat, a w przypadku wykonawców niezobowiązanych do sporządzania sprawozdania finansowego, inne dokumenty określające obroty oraz zobowiązania i należności – za okres ostatniego roku obrotowego, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres.

### **III.2.3. Capacità professionale e tecnica**

Elenco e breve descrizione delle condizioni: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert wykonali co najmniej jedną dostawę fabrycznie nowych kablowych rozdzielnic szafowych zintegrowanych i szafek pomiarowych nn, o wartości co najmniej 5 000 000 PLN brutto.

2. W celu wykazania spełniania warunku, o którym mowa w pkt 1, wykonawca może polegać na zasobach innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany będzie udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował tymi zasobami w trakcie realizacji zamówienia.

3. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunk, o którym mowa w pkt 1, wykonawcy muszą spełniać łącznie.

4. W celu wykazania spełniania warunku o którym mowa w pkt 1, wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą:

4.1. oświadczenie, że spełnia warunki udziału w postępowaniu;

4.2. wykaz wykonanych w okresie ostatnich trzech lat przed dniem wszczęcia postępowania dostaw fabrycznie nowych kablowych rozdzielnic szafowych zintegrowanych i szafek pomiarowych nn, z podaniem ich wartości, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane oraz dowody, czy te dostawy zostały wykonane należyście.

### **III.2.4. Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati**

#### **III.3. Condizioni relative agli appalti di servizi**

##### **III.3.1. Informazioni relative ad una particolare professione**

La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione: no

##### **III.3.2. Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto**

Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto: no

## **Sezione IV: Procedura**

---

### **IV.1. Tipo di procedura**

#### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

### **IV.2. Criteri di aggiudicazione**

#### **IV.2.1. Criteri di aggiudicazione**

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai I criteri indicati di seguito

1. Cena. Ponderazione 99

2. Okres gwarancji. Ponderazione 1

#### **IV.2.2. Informazioni sull'asta elettronica**

Ricorso ad un'asta elettronica: no

### **IV.3. Informazioni di carattere amministrativo**

#### **IV.3.1. Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore**

P/1/AZL/00034/15

#### **IV.3.2. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

no

#### **IV.3.3. Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare**

(ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione)

Documenti a pagamento: no

#### **IV.3.4. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione**

12.10.2015 - 10:00

#### **IV.3.5. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione**

polacco.

#### **IV.3.6. Período mínimo durante el quale l'offerente è vincolato alla propria offerta**

Durata in giorni: 60 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

#### **IV.3.7. Modalità di apertura delle offerte**

Data: 12.10.2015 - 11:00

LuogoDenominazione ufficiale: Energa-Operator SA (Centrala)

Indirizzo postale: ul. M. Reja 29

Città: Gdańsk

Codice postale: 80-870

Paese: Polonia

All'attenzione di: Stanisław Hejna

Pok. nr 132, 212, 233 lub 314.

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte: no

### **Sezione VI: Altre informazioni**

---

#### **VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità**

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

#### **VI.2. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

#### **VI.3. Informazioni complementari**

1. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania na podstawie art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z 16.2.2007 o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. nr 50, poz. 331, z późn. zm.) albo informację o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej.

2. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia zobowiązani są do ustanowienia pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia oraz do przedstawienia wraz z ofertą dokumentu potwierdzającego ustanowienie pełnomocnika.

3. W celu potwierdzenia, że oferowane kablowe rozdzielnice szafowe zintegrowane i szafki pomiarowe nn odpowiadają wymaganiom określonym przez zamawiającego wykonawca powinien złożyć wraz z ofertą:

3.1. dokumentację techniczną zawierającą m.in. karty katalogowe z podstawowymi danymi technicznymi, rysunki gabarytowe, szczegółową specyfikację wyposażenia, schematy montażowe;

3.2. dokumenty potwierdzające spełnienie wymagań technicznych:

a) certyfikaty zgodności lub protokoły badania (próby) typu z niżej wymienionymi normami:

— puste obudowy kablowych rozdzielnic szafowych naziemnych zintegrowanych i szafek pomiarowych nn – PN EN 62208:2011E Puste obudowy rozdzielnic i sterownic

niskonapięciowych. Wymagania ogólne,

— kablowe rozdzielnice szafowe naziemne zintegrowane i szafki pomiarowe nn- PN EN 61439-1:2011P Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe – Część 1: Postanowienia ogólne, PN EN 61439 5:2011E Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe – Część 5: Zestawy do dystrybucji mocy w sieciach publicznych,

— rozłączniki bezpiecznikowe listwowe oraz rozłączniki bezpiecznikowe skrzynkowe – PN-EN 60947-1:2010P+A1:2011E Aparatura rozdzielcza i sterownicza niskonapięciowa – Część 1: Postanowienia ogólne, PN-EN 60947-3:2009P +A1:2012E Aparatura rozdzielcza i

sterownicza niskonapięciowa – Część 3: Rozłączniki, odłączniki, rozłączniki izolacyjne i zestawy łączników z bezpiecznikami topikowymi,

- podstawy bezpiecznikowe listwowe – PN-HD 60269-2:2010E Bezpieczniki topikowe niskonapięciowe – Część 2: Wymagania dodatkowe dotyczące bezpieczników przeznaczonych do wymiany przez osoby wykwalifikowane (bezpieczniki głównie do stosowania w przemyśle) – Przykłady znormalizowanych systemów bezpiecznikowych od A do J,
- rozłączniki instalacyjne – PN-EN 60669-1:2006P+A2:2008E+S1:2009E Łączniki do stałych instalacji elektrycznych domowych i podobnych – Część 1: Wymagania ogólne;

b) protokoły badań specjalnych, przeprowadzonych przez akredytowane laboratoria, zgodnie z niżej wymienionymi normami:

- puste obudowy kablowych rozdzielnic szafowych naziemnych zintegrowanych i szafek pomiarowych nn- PN EN 60695-11-10:2002P+A1:2005P Badanie zagrożenia ogniowego – Część 11-10: Płomienie probiercze – Metody badania płomieniem probierczym 50 W przy poziomym i pionowym ustawieniu próbki,
- kablowe rozdzielnice szafowe naziemne zintegrowane i szafki pomiarowe nn – PN EN 50274:2004P Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe. Ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym. Ochrona przed niezamierzonym dotykiem bezpośrednim części niebezpiecznych czynnych,
- kablowa rozdzielnica szafowa naziemna zintegrowana KRSN-P2 (przedstawione w Zał. Nr 1 rys.: 07) oraz szafki pomiarowe: P1-Rs (przedstawione w Zał. Nr 1 rys.: 02, 04, 05)- PN E 05163:2002P Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe osłonięte. Wytyczne badania w warunkach wyładowania łukowego, powstałego w wyniku zwarcia wewnętrznego;

c) zestawienia materiałów stosowanych do produkcji rozłącznika bezpiecznikowego listwowego, skrzynkowego i podstawy bezpiecznikowej listwowej, potwierdzającej nie stosowanie substancji niebezpiecznych wraz z oświadczeniem producenta, że wszystkie materiały użyte do produkcji posiadają klasę palności nie gorszą niż V2 zgodnie z PN EN 60695-11-10:2014-02E Badanie zagrożenia ogniowego – Część 11 10: Płomienie probiercze – Metody badania płomieniem probierczym 50 W przy poziomym i pionowym ustawieniu próbki;

d) deklaracje zgodności z niżej wymienionymi normami wystawione przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela albo importera:

- listwa zaciskowa LZV przelotowa- PN EN 60947 1:2010P+A1:2011E Aparatura rozdzielcza i sterownicza niskonapięciowa – Część 1: Postanowienia ogólne, PN EN 60947-7-1:2012P Aparatura rozdzielcza i sterownicza niskonapięciowa – Część 7-1: Wyposażenie pomocnicze – Listwy zaciskowe do przewodów miedzianych,
- tablice licznikowe- PN EN 61439-1:2011P Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe- Część 1: Postanowienia ogólne, PN-EN 61439-3:2012E Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe – Część 3: Rozdzielnice tablicowe przeznaczone do obsługi przez osoby postronne (DBO),
- zaciski śrubowe jednobiegunowe listwy przed- i zalicznikowej – PN EN 60998 1:2006P Osprzęt połączeniowy do obwodów niskiego napięcia do użytku domowego i podobnego- Część 1: Wymagania ogólne, PN EN 60998-2-1:2006P Osprzęt połączeniowy do obwodów niskiego napięcia do użytku domowego i podobnego – Część 2-1: Wymagania szczegółowe dotyczące samodzielnych złączek z gwintowymi elementami zaciskowymi,
- przewód LgY– PN-EN 50525-1:2011P Przewody elektryczne – Niskonapięciowe przewody elektroenergetyczne na napięcie znamionowe nieprzekraczające 450/750 V (Uo/U) – Część 1: Wymagania ogólne oraz PN EN 50525-2-31:2011P Przewody elektryczne – Niskonapięciowe przewody elektroenergetyczne na napięcie znamionowe nieprzekraczające 450/750 V (Uo/U) – Część 2-31: Przewody ogólnego zastosowania – Przewody jednożyłowe, bez powłoki, o

izolacji z termoplastycznego polwinitu (PVC) (oznaczenie przewodu stosowane przez producentów polskich wg archiwalnej PN);

e) dokumenty potwierdzające spełnienie wymagań dyrektyw nowego podejścia – deklaracje zgodności wyrobu z postanowieniami: Dyrektywy LVD, Dyrektywy EMC, Dyrektywy RoHS, wystawione przez producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela albo importera.

4. Do oferty należy dołączyć również:

4.1. pełnomocnictwo do podpisania oferty – jeżeli uprawnienie osoby, która podpisała ofertę, do reprezentacji wykonawcy nie wynika z innych złożonych dokumentów;

2.2. oryginał dokumentu stanowiącego wadium – w przypadku wadium wnoszonego w formie niepieniężnej;

2.4. dokumenty wykazujące, iż zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa – jeżeli wykonawca zastrzegł w ofercie, że określone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji i nie mogą być udostępniane.

#### **VI.4. Procedure di ricorso**

##### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Indirizzo Internet: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.2. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10/15 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia (w zależności od sposobu przesłania informacji);

2. odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej;

3. odwołanie wobec czynności innych, niż określone w pkt 1 i 2, wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

##### **VI.4.3. Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza przy Prezesie Urzędu Zamówień Publicznych

Indirizzo postale: ul. Postępu 17a

Città: Warszawa

Codice postale: 02-676

Paese: Polonia

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tel.: +48 224587801

Fax: +48 224587800

#### **VI.5.**



**Data di spedizione del presente avviso**  
31.8.2015